

System 106 指纹模块

5551 ...

GIRA

10867953 06/22



一般安全说明



仅允许由电气专业人员进行电气设备的连接和安装！

本说明书属于产品的组成部分，必须由终端客户妥善保管。

所需附件

- System 106 明装式外壳 1 至 5 位（产品号 5501 ...、5502 ...、5503 ...、5504 ...、5505 ...）或 System 106 外壳平贴式 1 至 5 位（产品号 5511 ...、5512 ...、5513 ...、5514 ...、5515 ...）

附件

- System 106 语言模块（产品号 5563 ...）及呼叫按钮模块（553. ...）或室外机模块（产品号 5565 9）。
- 视频控制器（产品号 1288 00）或音频控制器（产品号 1278 00）。
- Gira 室内机
- 门对讲系统 DC 24 V 300 mA 的电源（产品号 1296 00）。

功能说明

指纹模块用作基于人类手指生物特征的门禁控制。最多可以对 100 个手指进行示教。该模块可以作为单机设备，也可以集成到 Gira 楼宇门对讲系统内。

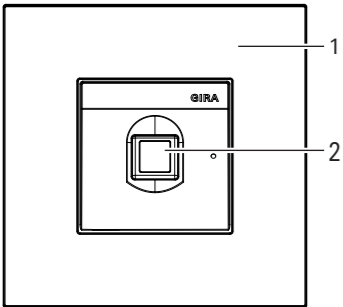
供货范围

1 x System 106 指纹模块
1 x 安全卡
1 x 使用说明书

检查包装内含物是否完整且是否未损坏。若遇问题，请参阅“质保”。

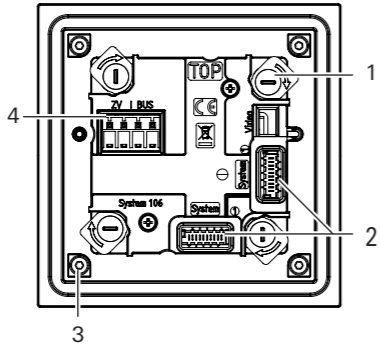
设备说明

正面视图



- 前面板
- 传感器

背面视图



- 旋转锁 (4x)
- 插接位 (2x): 系统电缆
- 固定装置 (4x): 模块正面
- 拧接端子: TC 总线和辅助电源

应用领域

适用于不带楼宇门对讲系统的情况下

如果指纹模块仅用于触发开关操作或打开门，而未有附带对讲或视频连接，则可以在楼宇门对讲系统不完整的情况下进行安装：指纹模块的总线接口可以代替控制器，用于对例如开关执行器、按键接口或其他 Keyless In 设备供电。无法连接用于对讲或视频连接的设备。

DC 24 V 300 mA 的电源连接到指纹模块的 ZV 端子，为设备供电。其电压之后馈入 TC 总线，其余设备连接到该总线。总线馈电必须在 Keyless In 应用程序中指纹模块调试时激活，或直接在设备上激活。

由于各设备的电流消耗不同，各设备有时算作多个设备：

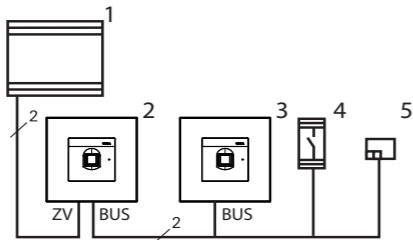
- DCS 开关执行器：1 个设备
- 按键接口：1 个设备
- 其他 Keyless In 设备：7 个设备

选择设备时，请勿超过 20 个设备的上限。

从 24 V DC 辅助电源通过指纹模块到最后一个设备的最长线缆长度如下：

- 芯线直径 0.6 mm 时为 100 m
- 芯线直径 0.8 mm 时为 150 m

馈电的指纹模块可以位于任何地方。

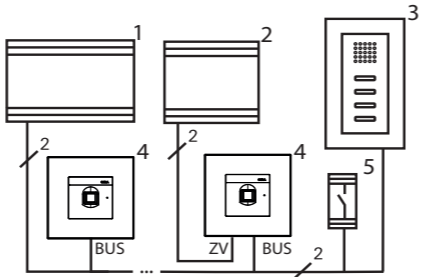


- DC 24 V 300mA 电源
- System 106 指纹模块，为 TC 总线馈电
- System 106 指纹模块
- DCS 开关执行器
- 按键接口

将 TC 总线连接到指纹模块的总线端子。将 24 V DC 电源连接到 ZV 端子。仅限一个 Keyless In 模块可以连接到这个 24 V DC 电源。进行调试时必须激活 TC 总线馈电。恢复出厂设置后，TC 总线馈电将被停用。

用作楼宇门对讲系统中的一个独立模块

指纹模块可以不受室外机的影响，在楼宇门对讲系统中运行。



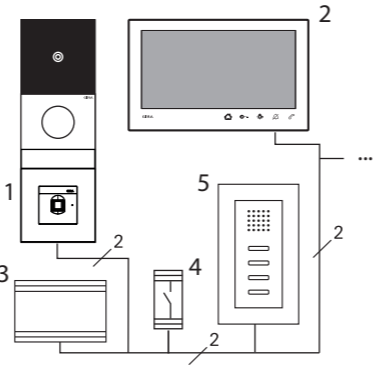
- 控制器
- 24 V DC 电源
- 室内机
- System 106 指纹模块
- DCS 开关执行器

通过拧接端子“总线”连接到 TC 总线。辅助电源可以连接到拧接端子“ZV”。如果未连接辅助电源，指纹模块会根据所使用的控制器减少最大可能的设备数量，具体如下：

- 音频控制器：指纹模块取代 16 个音频设备
- 视频控制器：指纹模块取代 10 个音频设备或 4 个视频设备

适用于 System 106 室外机

通过系统电缆，可将指纹模块连接到 System 106 模块和楼宇门对讲系统。由此，指纹模块可以触发例如一个开关执行器的开关操作。



- System 106 室外机带有指纹模块
- 明装式可视室内机 7
- 视频控制器
- DCS 开关执行器
- 室内机

通过“系统”连接提供电源。



勿配置拧接端子

不得配置指纹模块的拧接端子“Z”和“总线”。

如果未连接辅助电源，指纹模块会根据所使用的控制器减少最大可能的设备数量，具体如下：

- 音频控制器：指纹模块取代 16 个音频设备
- 视频控制器：指纹模块取代 10 个音频设备或 4 个视频设备



保护控制器，防止未经授权的访问

在与安全有关的区域，应牢固（密闭）安装控制器，以防止未经授权的访问。

安装模块



安装模块

在 System 106 明装式外壳 1 至 5 位的安装说明书或外壳平贴式 1 至 5 位的安装说明书中，列出了以下工作步骤：

- 将模块固定在功能支架上。
- 插上系统电缆。
- 设置终端电阻
- 将功能支架转入明装式外壳中并拧紧。

操作

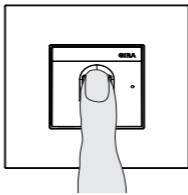
如要操作指纹模块，只需将之前已示教的手指放置一次。

放置手指

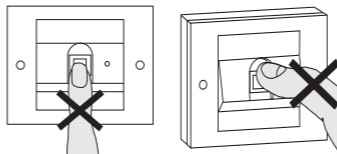
为了确保指纹模块的功能，在示教和以后的操作中，手指必须正确放置。

最佳：

将指纹最大区域（指腹中心）移到传感器的中心位置。



错误



确认信号

LED	??	??
亮绿色灯	1 x 长	正确确认信号，例如： <ul style="list-style-type: none"> 输入成功 识别手指
闪烁绿色灯	-	设备处于供货状态
亮红色灯	3 x 短	负确认信号，例如： <ul style="list-style-type: none"> 无法识别手指 输入不正确
亮橙色灯	-	管理员模式或系统编程模式 (Sysprog) 处于激活状态
亮蓝色灯	-	蓝牙连接处于激活状态
亮红色灯	4 x 短	在有时间限制的访问授权的允许时间之外试图访问时，将发出负确认信号



确认声响信号关闭

如果关闭确认声响信号，所有的确认声响信号均会被取消。确认声响信号会在之后完全通过 LED 来显示。

调试运行

指纹模块可以通过 Gira Keyless In 应用程序，或手动在设备上运行和配置。开始进行调试时，您必须决定一种操作方式，因为后续变更需要额外工作量。

通过 Gira Keyless In 应用程序进行调试

- 将 Gira Keyless In 应用程序下载到管理员的移动设备上：
- 启动应用程序，并遵循屏幕上的指示进行操作。



启用密码

您可以在随附的安全卡上查看调试所需的启用密码。



不使用应用程序进行调试

如果您希望手动进行调试，请注意下一页的说明。

技术数据

电源：	通过系统（带状电缆，10 芯）供电 或 通过控制器供电 或 通过 ZV (DC 24 V 300 mA) 供电
功耗	
待机运行：	650 mW
接口：	2 x 系统 2 x ZV 2 x 2 线制总线
环境温度：	-25 ° C 至 +70 ° C
防护等级：	IP54
尺寸（宽 X 高）：	106.5 x 106.5 mm
无线频率：	2.402 -2.480 GHz
发送功率：	最大 2.5 mW，等级 2
发射距离：	典型值 10 m

手动进行调试

调试工作按以下步骤进行：

- 对第一个管理员进行示教
- 对用户手指进行示教
- 配置指纹模块
- 用于楼宇门对讲系统：分配开门器/开关执行器



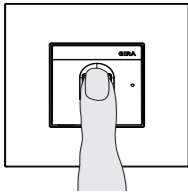
详细的调试说明

您可以在 Gira 下载区查看手动调试的详细说明：



对手指示教的基础

1. 将待示教的手指移到传感器的中心位置，直到发出短促的确认声响信号。



2. 一旦 LED 灯亮起橙色，将手指放回原处。
3. 重复多次步骤 1 至 2。
4. 当较长的确认声响信号响起，LED 灯亮起绿色时，表示手指已完成示教。

如果无法清晰记录指纹，例如皮肤非常干燥，可能需要将手指放置多达 7 次以进行示教。如果在第七次尝试后有 3 次短促声响，说明手指示教不成功。

在这种情况下，重新放置手指（步骤 1）或使用另一个手指。

对手指进行示教和删除的命令

您可以在右边的表格中标出示教的手指。

功能	启动模式	LED 模式处于激活状态	放置手指	音调
第一管理员示教		闪烁绿色灯	管理员 _新 (7x) → 编程 _新 (7x)	2 x 长
对用户手指进行示教	管理员 → 编程 → 管理员	橙色	用户 _新 (7x)	2 x 长
对其他管理员进行示教	管理员 → 管理员 → 编程	橙色	管理员 _新 (7x) → 编程 _新 (7x)	2 x 长
删除管理员	管理员 → 编程 → 编程	闪烁红色灯	管理员或编程	1 x 长
删除用户手指	管理员 → 编程 → 编程	闪烁红色灯	用户	1 x 长
出厂重置（删除所有分配）	管理员 → 管理员	闪烁红色灯	管理员 _(7s)	2x 长

配置指纹模块的命令

功能	启动模式	LED 模式处于激活状态	更改设置	音调
设置照明等级（关闭，等级 1，等级 2）	编程 → 管理员	闪烁橙色灯 2 次	管理员	1 x 长
设置确认声响信号等级（接通，关闭）	编程 → 管理员	闪烁橙色灯 2 次	编程	1 x 长

用于不带楼宇门对讲系统的命令

功能	切换模式	LED 模式已切换	音调
接通/关闭系统编程模式	编程 → 编程 → 编程	闪烁橙色灯	1 x 长
DCS 总线馈电接通/关闭	编程 → 编程 → 管理员	闪烁橙色灯	1 x 长

在楼宇门对讲系统中分配的命令：分配开关执行器

功能	启动模式	LED 模式处于激活状态	分配	音调
分配开关执行器（个别分配）或 删除分配	控制器 → 系统编程 (Systemprogr) 开关执行器 → 编程	闪烁橙色灯	用户	1 x 长
分配开关执行器（组分配）或 删除分配	控制器 → 系统编程 (Systemprogr) 开关执行器 → 编程	闪烁橙色灯	管理员	1 x 长

在楼宇门对讲系统中分配的命令：分配开门器

功能	启动模式	LED 模式处于激活状态	分配	音调
独立设备（不带室外机）：分配开门器	控制器 → 系统编程 (Systemprogr) 控制器 → 开门器编程 (Türöffnerprogr)	闪烁橙色灯	编程 → 编程 → 管理员	1 x 长
分配开门器（个别分配）或 删除分配	控制器 → 系统编程 (Systemprogr) 控制器 → 开门器编程 (Türöffnerprogr)	闪烁橙色灯	用户	1 x 长
分配开门器（组分配）或 删除分配	控制器 → 系统编程 (Systemprogr) 控制器 → 开门器编程 (Türöffnerprogr)	闪烁橙色灯	管理员	1 x 长

管理员概览

管理员	管理员手指	编程手指
示例 管理员		

用户手指概览

用户/功能	用户手指

GIRA

符合性

Gira Giersiepen GmbH & Co. KG 在此声明，无线电设备类型 产品号 5551 ... 符合欧洲指令 2014/53/EU。您可以在设备上查看完整的产品号。您可以在下载区 (gira.de/Konformitaet) 或直接通过产品的在线产品目录 (katalog.gira.de) 查看欧盟符合性声明的完整文本。

质保

在法律规定范围内通过特别贸易进行保修。请您移交或免邮寄故障仪器和一份故障说明给有关销售商（特别贸易/安装公司/电子特别贸易）。销售商会将故障设备转交给吉徠公司服务中心。

吉徠

吉徠
Giersiepen GmbH & Co KG
Elektro-Installations-Systeme
Postfach 1220
42461 Radevormwald (德国)
电话 +49 2195 602 - 0
传真 +49 2195 602 - 191
info@gira.de
www.gira.de